

EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Franqueo concertado

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agricultores y pecuarios

Números atrasados, gratis a los suscriptores si quedan en la Administración. A los no suscriptos 0'50 ptas.

Se vende el número del día en el Centro de suscripciones de E. Bonilla.

5 CENTIMOS

Año XI

Teruel, Lunes 16 de Junio de 1913

Num. 2348

DOCTOR VARGAS-MACHUCA

CONSULTA DE MEDICINA Y CIRUJIA

Los días laborables de once a una y de cuatro a seis.

Asistencia a partos.—Visitas a domicilio

TEMPRADO.—14.—PRAL.

Taller de Relojería

El antiguo taller de relojería, platería y óptica de

INOCENCIO MIGUEL

se ha trasladado a la calle de San Juan.—67.

“EL MERCANTIL,”

DIARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	Pesetas
En Teruel, al mes.	1'00
Fuera, al semestre pago adelantado.	6'00

PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y de más formas de publicidad según tarifa. Pago adelantado.

ESQUELAS Se admiten hasta las cinco de la tarde. Precios según tarifa.

SUBASTA EXTRAJUDICIAL

El 21 de Junio del corriente año a las once de la mañana, se venderán en pública subasta, por separado, los montes denominados Coscojar y Aguanaces, sitos en el término de Teruel, dedicados en la actualidad a caza y cuya producción es de pastos, leñas bajas y otras propias para carboneo, distantes de la capital cinco kilómetros y proximate a igual distancia de la estación del Puerto.

La subasta tendrá lugar en la Notaría de D. Lorenzo Garzon en la ciudad de Teruel calle de los Amantes 6, por el precio mínimo de treinta y siete mil quinientas pesetas el Coscojar y veintidos mil seiscientos veinte pesetas los Aguanaces, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Notaría, en la que también están los títulos de propiedad.

(De nuestro servicio especial)

La semana en la Bolsa

En los primeros días de la semana que acaba de transcurrir, el mercado bursátil aparecía sostenido en Madrid por las tendencias alcistas de Barcelona, al mismo tiempo que París y Londres mostraban mala disposición. Pero al fin el periodo semanal se clausura con un cambio de actitudes: las Bolsas extranjeras han mejorado de aspecto y la de Madrid acusa menos firmeza. Las explicaciones de estos fenómenos son diversas y se acomodan a la variedad de gustos al considerar el alcance y la influencia de los acontecimientos de actualidad.

El Exterior español habiendo descendido de 89'87 a 88'85, se repone en parte y cierra a 89'20.

En la política internacional se apre-

Se rompió el instrumento

Recordareis, porque lo razoné oportunamente, cuál es mi criterio acerca del proyecto de ley que autoriza el establecimiento de las Mancomunidades provinciales. A mí no me gusta por lo contrario de lo que desagrada al señor Montero Ríos y a otros perspicuos del partido liberal, o sease, porque realmente, por cada gramo de regionalismo hay en él un kilogramo de centralización. Para mí la enfermedad no desaparece ni se atenúa porque varíe el lugar donde se halla colocado el poste al que están como amarradas las libertades locales. El ideal es otro: que el poste no exista. Mientras no se llegue a eso, ¿continuar? la dolencia, ¿quién sabe si agudizada, porque es natural que se quemén antes y padezcan más los más cercanos al foco del fuego.

Pero no es oportuno que vayamos al fondo de la cuestión. Ahora tenemos que examinarla bajo otro aspecto, el de la situación política que ha creado la votación del artículo primero de la ley de Mancomunidades en la Cámara de edad.

Desde luego que reiran a mandíbula batiente los que oyeron decir días atrás al Conde de Romanones, que no era este problema de partido, sino problema de Gobierno, ante la consideración, más exacto, ante el hecho, de que en la Cámara de edad, votaron unos exministros, unos expresidentes y unos liberales contra otros ex-ministros, ex-presidentes y correligionarios; y si un asunto que así desconcierta y divide a la expresión parlamentaria de la comunidad gobernante no es de partido, no acertamos a comprender cuál otra podría serlo salvo que se quiera significar, que como tal partido, el liberal no entra ni sale en materia de descentralización y de autonomía y que lo mismo pueden acomodarse en él los que votan en pró que los que emiten sus sufragios en contra.

Pero ese es un criterio desatinado y por desatinado insostenible. Para un partido no es liviana y accesoría la proclamación de uno u otro principio y el que de sus adeptos los afirmen unos y los nieguen otros, porque las afirmaciones y las negaciones van contra la unidad del partido y cuando la unidad se rompe y viene el esma y se exterioriza, como se exteriorizó en el instrumento de Gobierno que sellaba mayoría, o hay otro medio que recomponerlo llevándolo a la oposición, fraguándose se forjan las piezas que no ajustan el taller en que se unifica el movimiento del artefacto.

El conde de Romanones no lo entiende así; el conde de Romanones opina que aunque cada rueda y cada palanca del susodicho aparato se haya ido por su lado, cabe que aun continúe funcionando regular y armónicamente. Los hechos demostrarán lo contrario y ya que no la retirada definitiva se impondrá muy pronto la parálisis parlamentaria, tácita confesión de que el instrumento no sirve para el Gobierno, aunque sirva aun para que, quienes lo han explo-

lado continúen durante las vacaciones estivales, devengando nóminas.

MIGUEL PEÑAFLORES

Chirigotillas

¡Qué mal que está el servicio, el de correos!

Merecen los carteros

cuatro boleos,

pues no siendo yo un santo,

sino un demonio,

me traen carta que era

«pa» San Antonio.

Y como cuando el tiempo

es caluroso

suelo sentirme a veces

algo curioso,

he roto el blanco sobre

de la misiva

leyendo lo que al Santo

pide expresiva

una bonita nena

de veinte mayos

que siempre está rodeada

de papagayos.

Dice así la misiva:

«Santo bendito.

Ten compasión de un pobre

corazoncito

que está sufriendo a diario

grandes dolores

al ver que lleva el viento

los sus amores.

Haz que se cumplan pronto

las ansias mías

y como yo te rezo

todos los días,

espero que no tomes

como un oprobio

eso de que te pida

me salga un novio.

Si puede ser, que sea,

Santo bendito,

un pollo no muy viejo,

guapo mocito,

fino, atento, juicioso,

bueno, arrogante,

de porte distinguido

y hasta elegante.

Que sea un chico de esos

de vivo ingenio,

mas no de los que tienen

pésimo geni.»

Que se peine con raya

hasta el cogote

y que tenga en el rostro

negro bigote.

Que jugador no sea

ni mujeriego

Que de mirarme tanto

se quede ciego.

Que sea, en fin, un chico

guapo, sincero,

de corazón sensible

y de dinero.

Espero me complazcas,

Santo bendito,

pues como ves por esta

pido poquito,

Así estará contenta

la pobre nena

que por no tener nevio

muere de pene.»

El ministro ya se sabe quién es, el señor Alba. El primate ni siquiera hay que nombrarlo. Pero el veto no se ha formulado del modo que se cuenta, y esto conviene ponerlo en claro para que nadie se confunda.

Al Sr. García Prieto le visitó una persona de gran autoridad, de más autoridad que todos los ministros y que al mismo tiempo asiste a todos los Consejos, para informarle de que la nota dada en el del miércoles no respondía a los sentimientos expresados en aquella reunión, donde no se convino en mostrar satisfacción y gratitud por las renuncias del presidente y los vicepresidentes del Senado, sino acogerlas «con dolor y amargura». Esa misma significadísima persona tuvo una sorpresa cuando se encontró con los términos totalmente cambiados. La nota la redactó luego el Sr. Alba, y sabido esto es muy fácil suponer lo que se sigue.

El ilustre ex-ministro de Estado no acertó a explicarse que tal cosa hubiera podido suceder sin ánimo deliberado de causar molestias, de inferir agravios a quienes por tantos títulos merecen toda suerte de consideraciones, y ni el comprendió entonces ni nadie podrá comprender ahora cómo a tales actos se les presta aguijencia.

Por consiguiente, el Sr. García Prieto decidió romper sus relaciones con un Gobierno que autoriza estos desmanes o que, por no desautorizar a nadie, transige con ellos.

Y las relaciones están rotas, y no hay más. El veto es ese.

DE ARTE

Juan José Gárate

Por tratarse del distinguido comprovinciano Sr. Gárate, antiguo pensionado de esta Diputación provincial, insertamos el siguiente artículo que publica *La Correspondencia de España*.

No es un principiante ni un desconocido. Es un artista ya hecho y un artista de fuste. Muchos años pasó este notable pintor aragonés—en lo que apaso hizo mal—recluido en Zaragoza, en cuya escuela de Bellas Artes le fué confiada una cátedra, ejercida por él, con sumo hábito.

Y tampoco se redujo a permanecer inmóvil en aquel ambiente artístico, estrecho por necesidad. De cuando en cuando atraído por el aire de fuera, marchaba al extranjero, particularmente a Berlín, donde permanecía temporales, perfeccionando su arte, o bien daba «sesiones» de exstencia enviando lienzos hermosos a Exposiciones nacionales e internacionales. Diganlo algunas de las celebradas en París y Buenos Aires, donde supo alcanzar triunfos completos. Dígalo una relativamente cercana, de Madrid, en la que un cuadro suyo que llevaba el título de «La copla», le valió una medalla, y algo que vale para un artista más que todas las recompensas que otorgan los jurados: la admiración general, el elogio unánime.

Gárate, que reúne una gran amplitud de facultades, ha cultivado con el mismo éxito feliz todos los géneros. Ganó laureles con lienzos de composición muy admirables, en que al acertado juego de las figuras se juntaba una gran riqueza de color, sin arbitrariedades en que no puede caer quin artísticamente profesa verdadera idolatría a D. Francisco de Goya,

Lo del veto

La Mañana, órgano del Sr. García Prieto dice lo siguiente:

«Hace días se viene hablando, en todos los tonos, del veto puesto al un ministro por un prohombre liberal de gran predicamento.

COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CASA FUNDADA EN 1854

Indisputable superioridad en
CAFES MOLIDOS Y EN GRANO
TÉS, TAPIOCAS

BALNEARIO DE ARCHENA

Reconocido sin competencia por todas las principales eminencias médicas para las enfermedades artísticas, reumáticas, nerviosas y parálisis, histerias y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mineral, arsenical y yódica; y sobre todo, es el medio más eficaz de los reconocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

La temperatura del agua mineral no existe ningún cambio brusco de temperatura ni oscilación entre el día y la noche, durante la

TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS—(De 1.º de Abril a 30 de Junio.)

Este Balneario no deja de prestar ningún servicio: Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches), Dedicación a Baños y mesa de régimen todo el año, cuatro magníficos Hoteles, con todo el confort necesario y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LA 3 TIGERIAS, desde 12 a 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 6,25 a 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5,50 a 11 ptas.; Hotel LEON, desde 4 a 7 ptas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles tiene derecho a un descuento de 30 por 100 en alguno de 15 a más baños, y 15 por 100 sobre el precio de la habitación en quince o más días.

Los coches-omnibus del Balneario se hallan en la Est. de la llegada de todos los trenes. A las 9 p. m. interesante. Todo bañista, antes de partir en camino, debe solicitar noticias, pros. los, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje, y cuantos datos le interesen, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles, Basilio Irureta. BALNEARIO DE ARCHENA, Murcia (España), y en Madrid a G. Ortega, Preciados, 13. (Depósito de Rioja Clarete)

GRAN EXITO

100.000 Suscriptoras
EN ESPAÑA

LA REINE DE LA MODE revista de modas francesas, la más artística, la más completa, la mejor presentada y la más económica.

LA REINE DE LA MODE se publica el 5 de cada mes con 120 modelos de todas clases de vestidos, para señoras y numerosos modelos para niñas y niños.

LA REINE DE LA MODE está representada bajo una luosa cubierta artística en color y contiene un patrón cortado al natural de fácil ejecución.

LA REINE DE LA MODE se recomienda en todas las casas por su utilidad incontestable. = Exono por un año 10 ptas. con derecho a recibir gratis un gran album de temporada con 800 figurines de señoras o de niños a elegir en Marzo y Septiembre =

Un número de muestras = UNA PESETA. Todos los pedidos deben ir acompañados de su importe en Giro, Postal a la CAJA FIDUCIARIA PARIS FIGURINES COMP. = IRUN.

Idanse catálogos de los figurines y maniquis de Sastre y modista.

“CELTIBERIA”

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA REGIONAL NAVARRO-ARAGONESA DOMICILIADA EN ZARAGOZA

Capital social: 2.000.000 de ptas. Desembolsado: 500.000 ptas.



CONSEJO DE ADMINISTRACION.—Presidente: Excmo. Sr. Marqués del Yadillo, ex-ministro y Diputado a Cortes por Pamplona.—Vicepresidente: Fr. D. Manuel Escudero, Vicepresidente del Consejo de Administración de Maquinaria y Metalurgia Aragonesa. Vocales: Excmo. Sr. don José Sánchez Marco, Diputado a Cortes por Zaragoza, abogado y propietario; Sr. don José María García, Diputado a Cortes por Pamplona, abogado y propietario; Sr. D. Manuel Gómez Arroyo, propietario y comerciante; Sr. D. Julián Escudero, abogado y propietario; Sr. D. Manuel Gómez Arroyo, propietario y comerciante; Sr. D. Santiago Basulga, abogado, propietario y director gerente de Minas y Ferrocarriles de Utrillas.—Consejero director: Excmo. Sr. D. Alejandro Palomar, abogado y propietario.

Subdirector en la provincia de Teruel: D. JOSE ESTEVAN Y SERRANO

DEMOCRACIA 90-2.

Establecimiento Tipográfico

EL MERCANTIL

SE CONFECCIONAN REVISTAS, FOLLETOS, OBRAS, FACTURAS, ESQUEMAS, CIRCULARES, MEMORIAS, TABLAS Y TODA CLASE DE TRABAJOS.

OFICINAS Y TALLERES Abiertos todo el día

No habiendo convenio especial, la corrección de pruebas en libros o folletos y trabajos de composición larga es a cargo del cliente.

Horas De nueve a una.—mañana De dos a siete.—tarde

ULTRAMARINOS

ACEITES REFINADOS DE ARAGON

preparados con la mayor perfección y limpieza

Malaquias Marco CALATAYUD

Con estos ricos y agradabilísimos aceites los preferidos por el público en cuantos mercados se presenta pudes reunir las inmejorables condiciones de gusto, cantidad, limpieza absoluta y economía en su precio, que a pesar de parecer superior al de los aceites corrientes, resulta al final más reducido porque no tiene pérdida alguna por polvo y otras suciedades.

No hay duda: locueta, que no rechaza estas grandes ventajas y por eso su uso se ha hecho muy general y llegará a ser exclusivo.

Para pedidos dirigirse a Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A Fernando Manso, Banco de España

DE UELVA

¡ANUNCIANTES!

PARA TODA CLASE DE PUBLICIDAD EN EL MERCANTIL DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE PERIODICO

Calle de San Miguel, 10

Precios según tarifa que se da a quien la pida

Grandes descuentos en proporción al número de inserciones e importancia del anuncio.

Rebaja a los suscriptores

PAGO ANTICIPADO

LA LUSTRIN

Toda clase de accesorios y piezas de recambio para Bicicletas y motocicletas

REPARACIONES NEUMATICAS

ANTONIO GUTRAUBEN

2, PLAZA SAN BULT

VALENCIA

DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

El dolor de cabeza, jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HEMICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias de á trigemini (producidas por el frío), intercostales anémicas y en la gastralgia, los Reumatismos articulares, la ticsa, iláico de los tuberculosos, dismenorreas, los retorciones uterinos, la Zonacte. Es recomendada para toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.

ARENAL 15, PUERTA DEL SOL 9, MARID

Curacion del Estreñimiento

POLVOS DE RICHELET

Laxantes - Depurativos Refrescantes

Muy agradables al paladar. No producen colicos

Empleado siempre con éxito en los sufrimientos del estómago, del intestino, en las enfermedades de la piel y de la sangre, en las turbaciones de la circulación, reumatismos, gota, afecciones del hígado, obesidad, etc.

Deposito en todas las buenas Farmacias y Droguerías de España, Canarias, y Baleares.

Laboratorio: L. RICHELET Rue Gambetta, 13, SEDAN (Francia)

Depositorio General para toda España: D. Francisco LOYARTE Calle S. Marcial, 33, esquina a San Ignacio de Loyola, SAN SEBASTIAN.

Precio: 3 Pesetas

Medicina Zoológica del aparato locomotor

El libro de grandísima utilidad práctica para la clase Veterinaria sobre la que ventajosamente conocido el autor del libro, Sr. Hernández Aldabas, jurista acreditado publicista.

Precio del ejemplar 6 pesetas, en la Administración de este periódico. Se remiten por certificado abonando 1,00.

LA TINTA SE CONVIERTE EN ORO

Para anuncios en todos los periódicos de España

MADRID

Presupuesto gratis a las casas que lo soliciten

MADRID

EL DOLOR DE CABEZA

DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

El dolor de cabeza, jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HEMICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias de á trigemini (producidas por el frío), intercostales anémicas y en la gastralgia, los Reumatismos articulares, la ticsa, iláico de los tuberculosos, dismenorreas, los retorciones uterinos, la Zonacte. Es recomendada para toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.

ARENAL 15, PUERTA DEL SOL 9, MARID

GRANJA AVICOLA

Barrio de Doña Dolores Romero (antes de las Estaciones)

TRUFU MIL

GALLINAS DE RAZA Y DEL PAIS

Conejos gigantes de Flandes

Palomas de varias razas

GANSOS Y PATOS

HUEVOS PARA INCUBAR

DE RAZA Y MEZCLA

Dirigirse a D. VALERIANO RODRIGUEZ

CALLE DE SAN JUAN (PESCADERIA)



El último sueño

de Luis XV

Luis XV tenía un gran sueño; estaba muerto bajo un cielo azul, donde las estrellas de oro se agrupaban en flores de lis a través de una llanura inmensa. Echó a andar hacia el pálido horizonte, buscando el camino del Paraíso...

Luis XV sentíase fatigado y pensaba que era muy despojado el Portero Celestial al mostrar tan poco interés al darle la bienvenida. En verdad, sólo en Versalles hay modales cultos. Se dijo:

Después de haber caminado a su encuentro, una figura extraña; era un gran cuerpo decapitado, revestido espléndidamente con una casaca de oro incrustada de piedras preciosas...

Luis, el bien amado, la reconoció. Sin duda San Dionisio venía a saludar a su alma de parte del Altísimo, después de haber recibido sus despojos terrestres en su antigua adadía.

Pero se equivocó: San Dionisio no le conocía y le preguntó quien era.

—Soy el rey de Francia y busco el Paraíso.

El Santo no demostró sorpresa. «Había visto tantos reyes de Francia!»

—A la derecha siempre a la derecha— dijo.

Luis XV recobró ánimos y prosiguió su viaje por la llanura ilimitada. En el cielo de un azul sombrío, las flores de lis palidecían.

Anduvo, anduvo y siempre el horizonte monótono retrocedía.

Parecía muy duro al anciano monarca encontrarse tan sólo en aquel desierto. Meditaba y se decía que en aquel otro mundo debía ser él muy poca cosa para estar así abandonado. «Había siempre creído que un rey de Francia era uno de los primeros cerca del buen Dios, y he aquí que ahora se veía a M. Ohoiseul, desterrado, de su pequeña corte de Chanteloup.

Al fin columbró, arrodillada sobre la arena, a una mujer de larga cabellera áurea, y a quien encontró singular parecido con cierta condesa...

Y al pensar en estas cosas, Luis, el bien amado, suspiró.

La mujer le dijo: «¿Soy María Magdalena, ¿qué buscas?»

Luis XV inclinóse, con galantería ante los bellos ojos de la expectadora rubia, y respondió que era rey de Francia y que buscaba el Paraíso.

—A la izquierda, siempre a la izquierda— le dijo la Magdalena.

El timbre argentino de aquella voz femenina repercutió largo tiempo en el alma del pobre rey durante su penosa ruta.

El cielo volvióse negro y las flores de lis ya no irradian en él. Tan sólo flotaba una coma nebulosa clara.

Luis XV se sentía cansado, muy cansado y el horizonte desplegaba a su vista, inmutable, la desesperanza de su línea infinita.

Por último, cayó la noche y, sin ver nada, el rey seguía andando.

Pero súbitamente en la sombra un gran viro le detuvo. Llevaba una llave de oro y una larga espada.

—¿Qué buscas?

—Busco el Paraíso, contestó, el monarca. San Dionisio me ha indicado, el camino por la derecha; María Magdalena, por la izquierda.

—Verdaderamente, exclamó San Pedro, no seguís la buena vía. Pero ya advino quién sois: solo el rey de Francia es capaz de tomar consejos de mujeres ligeras y de hombres sin cabeza.

Y en el firmamento nocturno, las flores de lis se desvanecieron...

Un tintineo de campanilla resonó, argentino. El rey abrió los párpados hinchados; vióse en su gran cámara, en el fondo de su lecho aparatoso. Lentamente, llevando el viático, un obispo avanzaba. Todos los cortesanos, de rodillas, doblaban, bajo las pelucas blancas, las cabezas pensativas.

Y parecíale bueno a Luis, el bien amado, el hallarse aún sobre la tierra y ser rey de Francia.

Y cerró los ojos.

Un cirujano se inclinó sobre él; en seguida, alzando la frente, hizo un signo. El capitán de guardias vino y se colocó a la cabecera del lecho.

—Señores, el rey ha muerto! repitió dos veces.

Luego, sacando la espada, gritó: —Viva el rey!

ANATOLIO FRANCE Fabricación de momias

Un sabio egiptólogo, el doctor Waking, acaba de publicar una obra acerca de la fabricación de momias y otros objetos antiguos, que hábiles industriales imitan actualmente con una rara perfección.

Se hace imposible, incluso a los más expertos, distinguir un collar de perlas o ciertos vasos antiguos de sus modernas producciones.

La confección de una momia, trabajo delicado, no es más que cuestión de paciencia. Basta con copiar un modelo auténtico, reproduciendo hasta sus mínimos detalles.

Algunos huesos y algunos trapos, diversos ingredientes, que cuestan un centenar de francos a lo más, permiten realizar una obra de arte que el «amateur» pagará en 25.000 francos sin regalitos.

Hay más aún. Algo casi genial para un comerciante de antigüedades egipcias, consiste en organizar el descubrimiento de un sepulcro.

Es lo que hizo recientemente un anticuario de Lucqsur, quien encerró una momia artificial, acompañada de otros objetos, en la vieja tumba de un Faraón.

Un Yañqui que pasaba, guiado por tan hábil negociante, tuvo la suerte de descubrir el tesoro.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

En el colmo del entusiasmo pagó en 500.000 francos la momia del ministro de un Faraón de la tercera dinastía, recientemente confeccionado con huesos de ternera.

VINO CLARETE

DE COSECHERO A 11 reales el decalitro y a 50 centimos litro.

LORENZO MUÑOZ plaza del Mercado 37.

VINO DE COSECHERO

Venta al por mayor y menor San Benito 8

OBRS EN ORDEN CÍCLICO

Don Felix Sarrablo Bagüeste ALCANIZ

Primer ciclo, cartón. 40 cts. Aritmética, papel fuerte. 30 cts. Analogía y Sintaxis, id. 30 cts. Historia Sagrada, id. 30 cts. Historia de España, id. 30 cts. Ciencias Físicas, Químicas, etc. id. 30 cts. Geometría, id. 20 cts. Prosodia y Ortografía, id. 20 cts. Agricultura, id. 20 cts. Geografía, id. 20 cts. Derecho, id. 20 cts. Historia de Aragón, id. 30 cts.

Descuentos importantes a los suscriptores de EL MERCANTIL que pidan directamente al autor, por correo, pagando.

Historia de Aragón, el 50 por 100 hasta fin de año.

DESCUENTO DE 20% EN LOS PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

ESCRITURA A MÁQUINA

Copias de todas clases

PRECIOS ECONÓMICOS

Se reciben los encargos en la Administración de este periódico.

A REYES MORENO

AGENTE DE PUBLICIDAD

PERIÓDICOS DE PROVINCIAS

Abada y número

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

LA FUERZA DE LA VIDA

no nos apresuramos a avanzar lo más lejos posible en los laboriosos caminos que ningún otro ojo que los del firmamento las estrellas que vibran a elevarse, pudieran caer sobre nosotros. Registra con los céspedes flores de otoño, y venta a entregarme las melas panhadas que llejadas al carruaje y embalsamadas por la noche, la terraza de su habitación. Mis manos estaban llenas de Corriente de la vida, hacia rodar, los mirlos ya dormidos que atravesaban los pasos, silbando y rozando sus manos extendidas con sus alas azules, en voladas sil. Los tintes rosados de los vapores de la tarde que flotaban en el horizonte del lado del mar reflejábanse en su frente, su cuello, sus brazos, como un reflejo celeste y ardido de lo alto del cielo. La más divina forma de la Naturaleza. Sus cabellos que elevaba y se desataban sin cesar, por la vida, se elevaban a como en trenzas, empujadas de rocío en sus mejillas y espalda; pensaba con la vida en sus ojos. Hubiérase dicho que salía de uno de aquellos baños de Diana. Sus ojos mormuraban a sus pies. Jamás sin duda alguna, estos jardines habían sido hollados por una más ardiente imagen de la alegría, de la juventud y del amor. Él comprendía mirándola que el dolor osase jamás arrojar su sombra sobre frente semejante. Me parecía inextinguible, la alegría como a la muerte! Cuando estaba cansada, se suspendía por sus dos manos a un brazo ya cargado de flores, y se apoyaba en el exagerado el ligero peso de su cuerpo para hacerme el apoyo que yo la prestaba. Se divertía en arrastrar por momentos sus pies, como si hubiese estado demasiado sofocada para andar de prisa; después, de repente, abandonaba mi brazo con estrepitos de dulce

alegría y de desafíos para alcanzarla, y lanzábase saltando ante mí por la arena de las avenidas. Más tarde se dejaba adelantar, y me rogaba entonces, fingiendo enfadarse, que la esperara. Luego se acercaba, con las manos unidas; en actitud de languidez que despierta, mirándome y pareciendo como que rodaba alguna imagen importuna en su pensamiento. A continuación levantaba y sacudía repentinamente la cabeza con un movimiento de arrebatado y de impaciencia, y gritaba: —¡No! ¡No quiero pensar en ello! ¡Salustio, tenemos dos años delante de nosotros! —Pero comprende— le decía yo —lo que será para nosotros la vida separados, después de dos años de esta felicidad sobre la humada! —Hay una Clotilde en el cielo— me respondía entonces, mostrándome con el dedo una de las estrellas que comenzaban a verse salir en el firmamento, entre las anchas sombrillas verdes de los pinos de Italia. —La que nos ha reunido sabrá protegernos bien todavía. —Piensas en lo que debe ser para mí la soledad del palacio de mi padre después de las noches pasadas así? —Oh, por qué, si Clotilde debía proteger este amor, ha dejado interponerse, entre su amiga y su hermano, la sombra amenazadora de ese hombre, que reclamara un día, en nombre de la ley, lo que el corazón y la voluntad no le han dado nunca? —El príncipe— en este momento no vive en Roma; viaja por Inglaterra y América para estudiar las mejoras agrícolas que tiene que introducir en sus dominios del Estado romano.

LA FUERZA DE LA VIDA

y más que a lo moderno, sin desdenarlo...
ou cuanto tiene de plausible, propende a lo clásico, y, sobre todo, a lo castizamente español.

Enamorado del Monasterio de Piedra, como Rusiñol de Aranjuez, Gárate ha desentrañado los íntimos secretos de aquél rincón ideal de la tierra aragonesa, para mostrarse, con una producción varia, como un pasajista de primer orden. Y cultivador del retrato, de ese género que es tan difícil cuando el artista atiende a lo psíquico tanto o más que a lo puramente externo, ha ganado también fama muy legítima.

Gárate, como quien vuelve de una pesadilla de varios años y se convence aún a tiempo de que necesita más aire en que volar ha abandonado el medio en que se desenvolvió plácidamente y ha fijado sus reales en Madrid para acometer nuevas y mayores luchas, que seguramente han de proporcionarle el triunfo que corresponde a sus facultades sobresalientes.

De ellas ha dado, a poco de establecido en la corte, una gran muestra; el retrato de la hija de los marqueses de Casa Torres, una criatura angelical que, sin haber rebasado aún los diez y seis años, puede ser colocada, sin temor a regateos de nadie, entre las bellezas de primera magnitud.

El público ha podido admirar esta obra en el escaparate de la casa de M. Emile Guesnu, en el núm. 45 de la Carrera de San Jerónimo. Las alabanzas han sido generales. Contemplándolo exclamaba todo el mundo: — ¡Es Blanquita Casa Torres! — Y si a la exclamación contribuía mucho lo muy conocida que es esta divina muchachita, enano de cuantos la ven, no contribuía menos el derroche de facultades del pintor, que ha puesto en esa obra todas las exquisiteces de su alma de artista y todos sus recursos de muy experto ejecutante.

Es un retrato al pastel; pero de una justeza tal en su colorido y entonación, que tiene toda la solidez de un óleo. Por su composición y elegancia recuerda al famoso pintor francés Notier; más en su colorido es tan castizamente español, que hace evocar al gran maestro Goya, de quien es Gárate, como queda dicho uno de los mayores apasionados.

El notable pintor aragonés, que tan excelentemente maneja este género, ha fijado su residencia y estudio en Madrid con mucha oportunidad: cuando tan poco abundan los retratistas; quiere decirse los retratistas de cuerpos y de almas. Su valía será proclamada bien pronto y reconocida la fama que para no muy tarde le espera.

No es el de la hija de los marqueses de Casa Torres el único retrato que le ha valido elogios en esta nueva etapa de su existencia artística. Antes se los habían proporcionado ya los de la distinguida señora y bella hija del senador Matesanz. Este mismo señor le tiene encargado el suyo, como se los tienen encargados asimismo D. Santiago Alba y su hija y otras conocidas personas de Madrid.

Grandes triunfos reservan, pues, su talento y su laboriosidad a Juan José Gárate, ese pintor distinguidísimo a quien nos complacemos en felicitar por los ya logrados, deseándole que la serie sea tan vasta como grande es nuestro deseo de que tan fundados vaticinios se confirmen.

Teledinámica Turulense (S. A.)

De conformidad con lo dispuesto en el art. 18 de los Estatutos sociales, se cita a Junta general extraordinaria para el día 22 del actual a las diecisiete (cinco tarde), en el domicilio social, oficinas de mi cargo, para proceder a la constitución definitiva del Consejo de Administración.

Teruel 5 de Junio de 1913.

El Presidente JOAQUÍN TORAL

LEANSE ANUNCIOS

DE CUARTA PLANA

F. Jover Martínez

DENTISTA

Dientes artificiales

Operaciones sin dolor

PLAZA DEL MERCADO, 6, PRAL.

TERUEL

NOTICIAS

Buena noticia

Por noticias fidedignas sabemos que la importante entidad «Sindicato de Estudios Mineros e Industriales», de Madrid, viene a estudiar a nuestra ciudad, el negocio de la traida de aguas y para ello llegarán el miércoles próximo el representante D. Felix García Mauriño y el Ingeniero especialista Sr. Rubio.

Puede traer una solución a ese antiguo y magno problema que con el alcantarillado son base para el progreso de nuestro pueblo, y como puede ser una solución, debemos todos poner buena voluntad y todo lo demás, para que si puede ser, sea, y acudiendo a la galvina moral que nos domina, tener entusiasmo para ser activos venciendo obstáculos y no pasivos poniendo inconvenientes.

Para los doctores

Con ocasión de repartir los premios a los niños que asisten a la lección de Doctrina Cristiana que dan los socios de la Juventud Antoniana los domingos, se está organizando una velada literario-musical para el día de San Pedro.

Despedida

Al despedirse nuestro buen amigo el oficial de Correos con destino hasta hace pocos días en esta principal, D. Carmelo Esparza, nos encarga roguemos a sus amigos sepan escucharle aquellos de quienes no puede despedirse personalmente por falta de tiempo para hacerlo de todos.

Con gusto cumplimos este encargo de amigo tan atento como sincero, aunque sintiendo con todos sus muchos amigos el que soamente de nuestra ciudad donde le tenemos hace ya mucho por teruelano, del modo se había granjeado las simpatías y manifestado su afecto a nuestras cosas tanto en su trato particular como en el desempeño de su cargo.

Mañana marchará a su nuevo destino ee Peñafiel y... hasta la vuelta, que tenga prosperidades.

¡CICLISTAS! Fijarse en el anuncio LA LUSTRUM, en cuarta página

Las corridas de feria

En el periódico turino de Barcelona El Miura y en su último n.º trae insertos los resúmenes de las novilladas celebradas en nuestra plaza las pasadas fiestas.

Véndese en casa de Bonilla a 10 céntimos el ejemplar

Obras Han comenzado a verificarse obras de restauración y reforma en el Hospital local de N.º S.ª de la Asunción.

Consumos

En el día de ayer se recaudaron por los selatos de esta capital 833'95 igual día del año anterior 810'53 resultando una diferencia en más 73'42 pesetas.

Para que se sepa

Hoÿ han presentado «carneros» para el sacrificio en el matadero los tablereros siguientes:

Viuda de José Yuste, 1; Manuel Martín, 0; Joaquín Pérez, 0; Viuda de Lorenzo Yuste, 0; Diego Pumareta, 1; Juan Yuste, 1; Eusebio García, 1; Francisco Gómez, 0; Manuel Crespo, 0; José Salvador Mallén, 1; José Salvador Barceló, 1; María Concepción, 0; Desiderio Aspas, 0; María Sebastián, 0; José Bergio, 0; Francisca González, 0; Lorenza Oreró 0 Salvador Aspas, 0.

FABRICA DE CAL HIDRAULICA

SUPERIOR

A 1'25 EL SACO DE 40 KILOS

DEVOLVIENDO LOS ENVASES.

VIGENTE RODRIGUEZ

DEMOCRACIA 36 y OVALO 4 - TERUEL

DEL TELEGRAMA

Pidiendo Cortes

Se comenta la publicación del documento pidiendo la reapertura de las Cortes.

Es iniciativa de los amigos del señor García Prieto y será firmado por representantes de todas las minorías, que creen necesario se reanuden las sesiones en las Cámaras.

No puede ser

En los círculos financieros se habla de propósitos del ministro de Hacienda, de elevación del interés de las obligaciones del Tesoro de 3'50 a 4'50 por 100, en tres años. Por varias razones este rumor debe ser desechado.

Corrida monstruo

Han embarcado en Sevilla 18 toros que han de lidiarse en la corrida monstruo que se celebrará en Santander el día 26.

Son de las ganaderías de Saltillo, Benjumea y Parladé.

Operación militar

TETÉGRAMA OFICIAL

Esta madrugada se ha facilitado en el ministerio de la Guerra, el extracto de la conferencia telegráfica enviada por el alto comisario al general Luque, a las 23'30 de ayer. En ella se dice:

«Todas las tropas han regresado al campamento luego de verificar el repliegue, en el que no se ha disparado ni un solo tiro, consecuencia, sin duda, del duro castigo infligido al enemigo. Este ha sufrido grandes bajas, no solo vistas, sino recogidas. Igualmente nos hemos apoderado de gran número de armas, lo que implica el vigoroso empuje del ataque de nuestras fuerzas.»

La columna de fuerzas regulares indígenas, mandadas por el coronel Belenguer, que ha operado en el territorio de los Beni-Osmar, ha regresado al campamento, luego de evacuar brillantemente su cometido. Ha raziado todo el territorio, destruyendo caseríos, albergues y cosechas, ha hecho prisioneros, y ha infligido, en fin, un duro castigo al enemigo.

Las bajas sufridas por las columnas Primo de Rivera y Belenguer, no pasan, entre muertos y heridos de 60.

Rebelión

Otro telegrama del comandante general de Melilla al ministro de la Guerra, comunica noticias de la gran excitación que se nota en las kabilas.

Dice que en Bu-Hermana se han leído cartas del cherif, insistiendo en la unión de todos los rifeños contra España, acordando la junta no acceder mientras no demuestre el pretendiente contar con medios de combate.

Otro cherif procedente de un santuario cercano a Tetuán, intentó ganar, excitándolos contra nosotros, las kabilas del Kert.

Otro cherif, en Beni-Burriaguél, ha recibido un valioso regalo del Raisuli, excitándole a que organice una harka contra los españoles.

En M'Alza se han hecho pregones con el mismo fin.

Por «confidencia» recibidas, sabe que se ha reunido un contingente aproximado de 1.000 moros para unirse con nuestros enemigos del Kert.

Y que estas noches últimas se han visto hogueras en las montañas del Rif, que se divisan desde los campamentos.»

Dimisión

El diputado Sr. Bejarano ha enviado la dimisión del cargo de delegado regio de primera enseñanza por desacuerdo con la marcha política del gobierno.

BUENOS PASTOS

En la provincia de Jaén, a legua y media de la Carolina, se arriendan para el año que viene, los pastos de tres dehesas reunidas, que componen un conjunto de CINCO MIL SEISCIENTAS FANEGAS DE TIERRA, que tienen muchos pastos y de superior calidad.

Hace cinco años que los lleva en arrendamiento D. Agustín Flores, vecino de Peñascola, que tiene en la actualidad en dichas dehesas quinientas cuarenta cabezas de vacuno y setenta y dos mulas cerriles y son, todos los años, los ganados que más gordos salen de la provincia de Jaén; pero el dueño quisiera arrendar los para ganado lanar, aunque también hubiera vacuno.

Para tratar, con su dueño D. HIPÓLITO MUELA, vecino de LA CAROLINA, que si no está en la población, estará en el cortijo de las dehesas, llamado «Las Gelmáras».

Las dehesas se llaman «Celmáras», «Atrebolares» y «Nava de las Cruces».

Consultorio Médico-Quirúrgico

— DE —

JOSÉ MINGUEZ

HORAS: De once a una y de cinco y media a siete.

Santa María, 9, 2.º

Ricardo Sánchez Herrero

COBREDOR DE COMERCIO COLEGADO

Compra y venta de valores

del Estado y Mercantil

Intervención en operaciones del Banco España y otros establecimientos de crédito.

Carrasco, núm. 27, 2.º, y Despacho: Plaza de Emilio Castelar, núm. 3, bajo

una ofensiva cerdaxal y, alharasalt stuy colpsel eb y sigula

estibovr asil eb aneta al req lar

nil, seonotes adagot em y ransislu adogit eb ebnt pam.

sal nov asdericos os ogand stvretes al app semibitno ebntu

onantia stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

ne stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes eb stvretes

neo, mientras que los romanos y los extranjeros corren en el Corso entre dos muros que se forman de polvo. Como la Princesa... ha cesado de habitar en el convento, la Condesa Livia no la pasea más que en lugares desiertos, por Albano, Tivoli, Frascati, por los monumentos, por los jardines de Diocleciano, por la tumba de Cecilia Metella, por el campo de Sabina; allí, por todas partes donde no haya nadie más que ella y yo.

«Como soy poco conocido en Roma, paso, cuando se nos encuentra, por un sobrino de la Condesa Livia, llegado de Sicilia para servirla de apoyo. Mis cabellos negros y mis facciones del Mediodía hacen la versión verosímil.

«Esta misma noche hemos dejado a la anciana Condesa y a la nodriza en la carrétera, en el «bolingrin» (1) de la entrada de la quinta, y nos hemos internado, como de costumbre, Regina y yo, por las largas avenidas de laureles que descienden perdiéndose de vista desde la meseta de la ciudad hasta el valle. Eramos, a esa hora que los italianos encuentran peligrosa, los solos habitantes de aquellas vastas salas de verdura.

«Las largas murallas de sombras que forman los espesos setos de laureles entrelazados, los recodos de los paseos, las estatuas de las fuentes, las perspectivas de mármol que interrumpen de distancia en distancia la uniformidad, nos escondían a todas las miradas.

«Estábamos sumergidos en aquel aislamiento y en aquella seguridad de la dicha que hacen creer a dos seres que se aman que son las únicas criaturas animadas, los únicos puntos sensibles de toda la Naturaleza.»

(1) Llamen así los jardineros a las calles cubiertas de césped con ribete de boj o de otra planta cualquiera que se cortan a modo de tapas o de otra forma para adorno de los jardines. — (N. del T.)